

LE CHŒUR LITURGIQUE DE COPERNIC

Élise Deuve & Marie-Bénédicte Souquet, sopranos
 Claire Geoffroy-Dechaume & Delphine Fischer, altos
 Sébastien d'Oriano & Luca Sannaï, ténors
 Frédéric Albou & Jean-Marc Thoron, basses

Maxime Cohen, basse soliste
 Tristan Poirier, orgue

Didier Seutin, direction



Samuel David



Samuel Naumbourg



Louis Lewandowski

LES GRANDS AIRS DE L'ANNÉE LITURGIQUE ASHKÉNAZE

LE CHŒUR LITURGIQUE DE COPERNIC DIRECTION : DIDIER SEUTIN



EN CLÔTURE DU COLLOQUE
 « LES MUSIQUES ASHKÉNAZES EN FRANCE
 À LA SYNAGOGUE OU AU CONCERT »

CONCERT À COPERNIC

24 RUE COPERNIC, 75116 PARIS

LUNDI 21 OCTOBRE 2024

16 Tichri 5785

Egalement en streaming avec



LE PROGRAMME

LES GRANDS AIRS DE L'ANNÉE LITURGIQUE ASHKÉNAZE

Concevoir un programme de concert autour du répertoire ashkénaze des fêtes liturgiques est un plaisir facilité par l'abondance et la qualité du corpus musical existant. Nous avons essayé de représenter les grands compositeurs (Louis Lewandowski, Samuel David, Samuel Naumbourg, Jules Franck) et d'insérer des auteurs moins connus comme Salomon Sulzer, Joachim Havard de la Montagne et Salomone Rossi.

Le fil rouge était d'avoir un panorama le plus complet possible des grandes prières tout en offrant aux auditeurs un enchaînement cohérent et une dynamique propre à un concert.

FÊTES DE PESSAH, CHAVOUOT, SOUCCOT & SIM'HAT TORAH

<i>Adon Olam</i>	Traditionnel/harm : D. Seutin
<i>Barékhou</i>	Jules Franck (1858 -1941)
<i>Chéma</i>	Jules Franck
<i>Kaddish du Tal</i>	Jules Franck
<i>Hodo al Erèts</i>	Louis Lewandowski (1821 -1894)
<i>Ki lékakh tov - Hachivénou</i>	Louis Lewandowski

ROCH HA-CHANA

<i>Zocharti Loch</i>	Louis Lewandowski
<i>Tikéhou</i>	Traditionnel
<i>Kaddish</i>	Jules Franck
<i>Zokhrénou</i>	Traditionnel

INTERMEDE ORGUE SOLO

<i>Kol Nidrei</i>	Louis Lewandowski
-------------------	-------------------

YOM KIPPOUR - OFFICE DE KOL NIDREI

Kol Nidrei
Venislakh
Oufross Alénou
Ki vayom hazé

Samuel David (1836 -1895)
 Salomon Sulzer (1804-1898)
 Samuel David
 Traditionnel

YOM KIPPOUR - OFFICE DE CHAHARIT

Vayéhi binsoa
 (sur un thème de Mendelsohn)
Adonai El rakhoum vekhanoun
Baroukh chénatan Torah - Chéma Yisraël
Lékha Adonai

Édouard Samuel
 Samuel Naumbourg (1817-1880)
 Samuel Naumbourg
 Joachim Havard de la Montagne (1927-2003)

YOM KIPPOUR - OFFICE DE MOUSSAF

Oun'tané tokéf - Kévakarar
Béroush hashana - Mi yikhyé
Outéchouva - Ki kéchimékha

Samuel David
 Samuel Naumbourg
 Samuel David

YOM KIPPOUR - SERVICE PONTIFICAL

Véhakohanim

Jules Franck

YOM KIPPOUR - OFFICE DE YISKOR

Enosh (psaume 103)
Yoshev besseter elyon (psaume 91)
Mimâamakim (psaume 130)

Louis Lewandowski
 Samuel Naumbourg
 Samuel David

YOM KIPPOUR - OFFICE DE NEÏLA

Kédoucha

Chéma - Adonai hou haélohim

Salomone Rossi/
 Samuel Naumbourg
 Samuel Naumbourg